

韩国超人气网络小说

只爱你一天

1

하루만 사랑해

[韩]大肚妈妈 著
李旭 译



接力出版社
Publishing House

全国优秀出版社
SPLENDID PUBLISHING HOUSE IN CHINA

韩国超人气网络小说

1

只爱你一天

ZHI AI NI YI TIAN

[韩]大肚妈妈 著
李 旭 译



接力出版社
Publishing House

桂图登字：20-2005-066

『하루만 사랑해』 © 2003 by Lee Mi Jin
Translation rights arranged by D&C MEDIA
through ShinWon Agency Co. in Korea
Chinese edition copyright © 2005 by Jieli Publishing House

图书在版编目（CIP）数据

只爱你一天 · 1/(韩)大肚妈妈著；李旭译。—南宁：接力出版社，2005.6
ISBN 7-80679-884-6

I.只… II.①大…②李… III.长篇小说—韩国—现代 IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2005）第 052674 号

责任编辑：崔莲花 美术编辑：小璐
责任校对：张莉 责任监印：刘签

出版人：李元君
出版发行：接力出版社
社址：广西南宁市园湖南路 9 号 邮编：530022
电话：0771-5863339（发行部） 5866644（总编室）
传真：0771-5863291（发行部） 5850435（办公室）
E-mail:jielipub@public.nn.gx.cn

经销：新华书店
常年法律顾问：北京天驰律师事务所

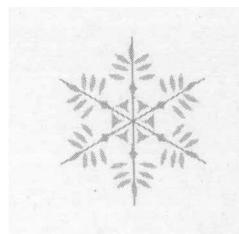
印制：三河市汇鑫印务有限公司
开本：880 毫米×1230 毫米 1/32
印张：8.125 字数：235 千字
版次：2005 年 7 月第 1 版 印次：2005 年 7 月第 1 次印刷
印数：00 001—20 000 册
定价：16.00 元

版权所有 侵权必究

凡属合法出版之本书，环封均采用接力出版社特制水印防伪专用纸，该专用防伪纸迎光透视可看出接力出版社社标及专用字。凡无特制水印防伪专用纸者均属未经授权之版本，本书出版者将予以追究。

质量服务承诺：如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题，可直接向本社调换。

服务电话：0771-5864694 5863291



★★★★★

网络表情大搜索

-_-	面无表情	-_-+	挤眼睛
-_-^	生气	-_-; ;	紧张 (分号越多越紧张)
-_-^^	很生气	O_O	吃惊,瞪大眼睛
-_-^^^	非常生气	^-^	微笑
=_=	闭眼,无表情	+_-+	高兴
T_T	哭泣,单行流泪	-o-	无言,吐舌头
=O=	紧张,张大嘴巴	-_-'	搞不懂
-,-	偷偷地笑	(---)(--)	点头
(---)(---)	摇头		强调
@_@	头晕目眩	TOT	咧嘴哭
^o^	开心地笑	^-^::	笑出了酒窝
>_<	非常高兴	T^T	生气,皱眉头
=_-+	愁眉苦脸	*--O--*	笑得像朵花



我悲惨的人生就是从这条人行横道开始的。-O-

那天，我像往常一样，-_-匆匆忙忙赶往与朋友约好的地点。

-O-

来到这条改变我命运的人行横道前，被红灯拦住了去路-O-。
我祈祷信号灯能快点变成绿色。-O-

这样过了整整三秒钟。-_-

信号灯像是终于被我的虔诚打动了-_-，如愿地变成了绿色。
我不顾一切地朝马路对面冲过去。-_-

就在此时——

“啊!!! -O-”

眼睁睁地看着一辆白色轿车直奔我开过来-_-，除了惊叫我已经别无他法了。-O-

Ｔ_Ｔ明明我这边是绿灯，干吗还往前开？-O-车子撞过来时，我一下子倒在了人行横道上。-O-

这真的是一瞬间的事。-_-^绝对不是因为我反应慢，才没有避开。-_-^

咣当！Ｔ_Ｔ

幸亏只是轻轻碰了一下Ｔ_Ｔ，身上感觉并不是很痛。可就在刚才千钧一发的瞬间，一个邪恶的念头闪过我的脑际，于是便有了那声“凄厉”的惨叫。

嘿嘿，-,,,-你猜对了！没错，我是想狠狠敲他一笔！

可是……

“……他妈的，谁？！”

-_-伴着一连串刺耳的咒骂声-O-，一个高大的身影从车里





走出来，也从此走进了我的生命。

啊！-O-是个黄毛！-O-

当时的心情只能用惊愕来形容。当然，这绝对不是因为他金灿灿的头发。

那个人竟然穿着高中校服-O-，而且偏偏还是商高的校服！

-O-

-O-现在高中生也可以开车的吗？！

形势急转直下，让我一下子没办法适应。我只能低下头，一声不响地坐在地上，试图以不变应万变。-O-

“他妈的！-O-你说怎么办吧，我的车被你刮花了！！”

-_-黄毛用眼睛斜睨着我-O-，从牙缝里挤出这句话。-O-

我仔细一看-_-，不过是车牌子旁边刮花了那么细细的一条-_-。如果不是离得很近根本看不出来，干嘛摆出一副不共戴天的嘴脸？！

“问你话呢！你要怎么办？长得黑不溜秋的，还到处乱逛什么？！”

-,_-谁到处乱逛了？T_T刚才明明是绿灯！

很想这么说，可是我的嘴怎么都不听使唤。T_T黄毛一脸凶相，眼睛瞪得跟灯泡似的。我只能低着头，大气都不敢出T_T。

“喂，是我。一天！-O-闷一天！少跟我废话，让郑道恩听电话！听到了没有？！让郑道恩听电话！！睡着了就把他给我叫醒！！”

-_-黄毛不知什么时候从兜里掏出手机，旁若无人地打起电话来。

-_-我还坐在人行横道上，这家伙竟然站在一旁打电话？！

-_-他凭什么这么自以为是？！简直不把别人放在眼里！-O-

为了狠狠敲这家伙一笔，我坐在地上一直没有站起来。-_-^

黄毛打完电话，转身又把注意力集中到了我的身上。-_-^

“他妈的，问你话呢！听不懂？！”

接着，他向我提了两个建议：

“你是打算出钱帮我修车呢，还是想尝尝我拳头的厉害？”

—_—人的忍耐是有限度的！当忍耐到了极限的时候，我作出了我这一生中最最错误的决定。（当然，这是我后来才认识到的。
—_—^）

“你的眼睛瞎了是不是？！—O—难道看不出来吗？被车撞倒的人是我，应该得到赔偿的也是我！还有，下巴上的毛还没长全呢，凭什么开车出来招摇过市？！”

呼，痛快！—O—

“—_—^……”

我唾沫横飞、指手画脚地大声训斥了他一顿—_—^。真像是淤积了好几天的便秘，一下子畅通了一样。舒服！—_—^

这家伙一句话不说，只是用眼睛斜睨着我—O—。一头金黄的头发在阳光下显得格外刺眼。—_—

“你是不是活得不耐烦了？！—_—^”

—O—憋了半天冒出这么句话来。可是接下来T_T……

“你知道我是谁吗？”

—_—黄毛摆着一副自以为是的臭脸，实在让我倒足了胃口。尽管如此，我不得不承认—_—^，这家伙长着一张好看的脸。

“哼！你，你是谁关我什么事？！”

对，—_—^就该这样！只要我不示弱，看这家伙能把我怎么样？！—_—’’

“哎哟哟，长得黑不溜秋的，嘴巴还挺硬！—_—^”

—O—说着，这家伙走到我跟前蹲了下来—_—，眼睛一眨不眨地盯着我瞧，盯得我浑身不自在。T_T

“哎！你是哪个学校的？”

黄毛捅了捅我有些单薄的肩膀T_T问道。T_T幸亏今天穿的是便装—_—^！我在心里不停地感谢老天爷，今天没让我穿校服出来。—O—

“……世华中学？还是附近的梨花女中？”





-_-^该死的黄毛竟然以为我还是初中生！-O-我都已经高二了，臭小子！-O-

虽然被他气得半死-_-^，却没有纠正他的说法-O-。

这样也好-_-^！就让他以为我是初中生-_-^。这样，他以后就休想再找我的麻烦了！=_=

“喂，是我！带着弟兄们过来，这儿有个丫头需要我们帮她松松筋骨！别有什么期待，这丫头黑不溜秋的，简直就是个‘小煤婆’-_-^，根本没法看！嗯，我在三星体育馆门口。”

-O-啊？！-O-

我惊愕地张大了嘴巴-O-。

T_T松松筋骨？！他说要给我松松筋骨！！-O-

趁黄毛打电话的空当-_-^，我霍地起身狂奔了起来。一听到他们要松我的筋骨T_T，根本来不及考虑别的。虽然感觉脚腕有点痛T_T，可还是逃命要紧呀！

“臭丫头，你给我站住！”

傻瓜才给你站住呢-O-！我根本顾不得他在身后大吵大嚷，玩儿命地跑啊跑啊！幸亏小学的时候参加过长跑队，今天总算是派上用场了。为了保住性命，我生平第一次跑得这么卖力。T_T

这么没命地跑了足足一公里—_—^，左拐右拐—_—^，总算逃脱了黄毛的追杀T_T。已经看不到那家伙的影子了，我这才放慢了脚步。

就在这时，丁零丁零……

我可爱的手机不失时机地响了起来。

“喂T_T，谁，谁呀？—O—”

“安希媛！！—O—你现在在哪里？！—O—”

哎哟，T_T吓死我了！耳膜差点被震破。T_T

—_—^

“……是永恩哪，T_T我，我现在……”

“少废话！—O—你到底在哪儿？知不知道我等了你多长时间？！”

“T_T我，我出车祸了……T_T”

“鬼才相信你呢！！—O—”

你，T_T你到底是不是我的朋友呀！人家今天差点没命了，还在这里大呼小叫的。T_T

哦，对了！T_T才想起来，我是打算去见永恩的。都怪那个该死的黄毛，T_T害得我光顾着逃命，竟然忘了还有个约会。—O—

我把刚才发生的事一五一十地告诉了永恩—_—^。怎么被车撞，又怎么据理力争，到后来怎么不顾一切地逃命……都一字不漏地讲给她听。这样过了整整十分钟，永恩来到了一家离我现在位置不远的咖啡厅。

“你还好吧？有没有受伤？—O—”





“脚腕好像有点扭到了。T_T”

“傻瓜！-O-到底是谁把你弄成这样的？-O-”

“啊！”

-_-永恩气不过似的用力拍了下桌子。桌上的玻璃杯被她吓得直发抖。-_-

“那家伙是商高的！T_O_T叫什么来着？啊，对了！叫闵一天！T_O_T”

刚才那个黄毛打电话的时候说的T_T，没错！就是叫闵一天！-_-听到这个名字，永恩一下僵在了那里。-_-^

“什么？！-O-你说他叫什么名字??”

“闵一天，T_O_T没错，就是闵一天！！”

永恩像是受了极大的刺激-_-，一声不响地坐在那儿。我一脸疑惑地望着她，不知道发生了什么事。-_-^

“怎么了？T_O_T你认识他吗？-O-”

“-_-^安希媛……你，你闯祸了！=_=”

“闯什么祸了？T_O_T你到底认不认识他呀？T_T”

永恩没有马上回答我-_-^，只是咕咚咕咚喝着桌上的可乐。
-_-^

过了好一会儿——

“……那个闵，闵，闵一天，是……”-_-永恩显得很紧张，压低了声音对我耳语道，“……是商高的老大！！今年也读高二。”

什，什么？！永恩的话有如晴天霹雳，我脑子里顿时一片空白。-O-

“-O-什么？！”

“商高的老大！！在仁川都是排得上号的！”

“骗人！！永恩T_O_T，你在逗我是不是？T_O_T”

没错，永恩一定是跟我开玩笑！-_-

我实在很难把它作为事实来接受。

“-O-不过听说他从来不打女人。我估计可能会派商高的女生来收拾你！-O-”

商高的女生？！Ｔ_Ｔ早就听说商高的那帮野丫头都是“杀人不眨眼”的女魔头，Ｔ_Ｔ一眨眼的工夫就能打得你满地找牙！没想到我安希媛也会有今天！要是落在她们手里，我还能活命？！ＴＯＴ

“不过还好！－_－^那家伙以为你是初中生，一时半会儿找不到你。我看你以后就老老实实待着，别再轻易跑出来乱逛了！－O－”

－_－听了永恩的话，我感觉脖颈有些发凉。－O－

是呀！Ｔ_Ｔ这家伙还以为我是初中生，－O－一定会翻遍所有初中去找我的。－,,－

还是听永恩的话，最近一段时间老实点，没什么事儿绝不出来闲逛！

不过，－_－人是一种极其健忘的动物。随着时间的推移，黄毛也会忘记我的样子吧。－_－到那个时候，我就解放了！－O－

平平安安过了一个星期。－O－

料想那个黄毛应该已经把我忘得干干净净－O－，可以放心大胆地出去玩了！－O－于是约上几个久违了的朋友在市中心见面。

“希媛最近很郁闷吧？没关系，有我们呢！”

“我不觉得郁闷呀！－O－”

“别逞能了！＝O＝姐姐们都知道！”

“我是说真的！ＴＯＴ”

－_－在她们眼里，我都快变成可怜虫的代名词了！

因为前不久妈妈说要再婚，－_－所以这帮家伙以为我会心情不好。真后悔！就不该告诉她们！ＴＯＴ

这帮姐妹们为了安抚我这颗“受伤的心”，特意安排了今天的聚会。我们来到一家经常光顾的小店，先要了半打啤酒。

－_－因为昨天跟妈妈大吵了一架，心情还真是有点糟糕－O－。我拿起一瓶啤酒，喝水一样咕咚咕咚灌了下去。－O－

“ＴＯＴ我妈她怎么可以这样对我？！－O－我可是她的亲生女儿



呀！ＴＯＴ”

“嗯嗯，知道啦！我们理解你！－O－”

－_－永恩背书似的安慰着我。

“－O－我妈让我今天去见那个人。ＴＯＴ我才不去呢！－O－我疯了，ＴＯＴ会去见他？！”

“不去不去。－_－”

“他妈的，－O－我得把手机关上！”

正要关机的时候，－_－桌上调到震动档的手机突然发了疯似的颤抖起来。－O－

“是我妈。”

来电显示是家里的电话号码。－O－要不要接？ＴＯＴ我犹豫了半天，终于还是接起电话：“喂！”

……

“不去，我是绝对不会去的！结不结婚随便你！谁拦着你了？！－O－你爱嫁给谁就嫁给谁！不过别指望我会去见那个人！我不会干涉你的生活，你也别来管我！－O－是呀，我是喝酒了！不行吗？你不也天天喝吗？－O－不去！那个人现在在家里？那我今天在同学家住，不回去了！就这样吧，挂了！！－O－”

－_－就这样挂断了电话。

我是说到做到的！－_－只要我决定了的事情，谁也别想改变！－O－

眼泪不受控制地涌了出来，ＴＯＴ我干脆趴在桌子上失声痛哭了起来。Ｔ_Ｔ这下子永恩她们才感到事态严重，挨个儿上来拍拍我的肩膀以示安慰。

－O－就在这时——

“刚刚打电话的家伙给我站出来！！”

听到这个声音，酒一下醒了一半。－O－由于过度惊吓，我的身子不由自主地颤抖着。－_－

“刚才是谁一边哭一边打电话来着？给我站出来！！－O－”

我的声音有那么大吗？－O－隔着两张桌子都听得到。－_－早

知道这样今天就不该出来！怎么那家伙还记得我？！ＴＯＴ

“哇！是商高的帅哥！你们怎么认识的？>_<”

“他在找刚刚哭着打电话的人，那不就是你吗，希媛？>_<商高的老大在找你呢，幸福死了！-O-”

这帮死丫头，-_-你们到底知不知道现在是什么状况？我随时可能没命的！Ｔ_Ｔ只有知道内情的永恩一句话也不说，默默地望着我。

噢，我的上帝！Ｔ_Ｔ

“喂，小煤婆，好久不见呀！”

也许是命运的安排，-_-我又跟这家伙碰面了！Ｔ_Ｔ

-_-尽量摆出一副若无其事的样子，低着头不吭声。Ｔ_Ｔ

“哎哟，你不是挺厉害的吗？今天怎么了，哑巴了？”

正是上次那个害我撞车，又害我逃命的黄毛Ｔ_Ｔ。这家伙笑嘻嘻地看着我，Ｔ_Ｔ真恨不得上去把他的嘴撕烂！可是这场面只能在我的梦中出现……ＴＯＴ

“-O-，一天！你上次说的那个小煤婆就是她？-O-”

“嗯，长了一副欠揍的模样！”

-O-该死的家伙居然用食指敲了敲我的脑壳。

Ｔ_Ｔ旁边一个长得像药罐子的家伙也跑上来凑热闹。我的脑袋真有些招架不住了！

“你知不知道，-O-为了修补那道划痕，花了我整整二十万！！-O-”

什么？！-O-

二十万？！那可是我两个月的零用钱啊！眼前一阵发黑。Ｔ_Ｔ

“你给我出来！”

-O-这家伙像抓小鸡一样，一把把我从椅子上拎了起来。

我悲惨的命运就这样缓缓拉开了序幕！-O-

.....





正是早春时节，风吹在脸上依然带着些许寒意。-O-跟着黄毛走出来，来到小酒馆后面的一条胡同里面。跟这家伙一起站在漆黑的胡同里，感觉后脖颈一阵阵地发凉。-O-黄毛冷冷地盯着我看了一会儿，从衣兜里拿出香烟熟练地点燃，然后漫不经心地抽了起来。T_T

过了好久，他缓缓地吐了个烟圈，终于开口说话了：

“今天被我逮到算你倒霉！”

-O-这家伙自言自语般地嘟囔着，抬头看了看我。

“说吧，那二十万你打算怎么办啊？^_^”

黄毛的嘴角向上挑了挑。这算是在笑吗？怎么总感觉有种阴森恐怖的味道？-_-^

“我，T_T我没有钱……T_O_T”

-_-经过反复思量，-_-我觉得这种时候要尽量装出一副可怜相，才不至于让事情变得更糟糕。

“所以呢？”

“T_T那天你也把我撞伤了呀！你看这样好不好？T_T我不追究你撞伤我的责任，你也别跟我要什么修理费了，怎么样？T_O_T”

“-_-^我怎么没看出来你哪里受伤了？那天你可是跑得比兔子还快呢！”

-_-这个死黄毛竟然不上套！

-_-真是个狡猾的家伙！！

看来-_-^，只能使出我的独门绝技了！

“我家里真的很穷！T_T我下面有五个弟弟妹妹，养活他们

已经很吃力了，哪还有多余的钱赔给你T_O_T。二十万，二十万可是他们一个月的伙食费呀！T_U_T我怎么能让他们挨饿呢……T_O_T”

说这些话的时候，还不忘装出眼泪汪汪的样子，嘿嘿！我发现我自己真是个天才！—_—一张嘴就能把谎话说得这么溜，连草稿都不用打。—,,—

“接着说。—_—”

“要是给了你二十万，T_U_T我的家就要垮掉了！！难道为了修车，你忍心看着我的弟弟妹妹们受苦吗？！他们真的会饿死的！！”

我不失时机地冲他大吼了起来。嘿嘿，爽！

虽然说的都是谎话，可是就连我也不得不佩服起自己的演技！—_—要是我的脸能再白一些，眼睛再往上挑那么一点点……—_—准能当选年度最佳女演员！—,,—

我偷偷抬起头，悄悄地瞄了眼黄毛—_—。这家伙的表情，—_—怎么说呢……看起来真的好奇怪！—_—

“……嗯……嗯，我有事要先走了—O—。所以，所以……”

—_—我见黄毛不说话，一步一步向后退着—_—，想伺机逃跑—O—……

“死丫头，还想开溜是不是？！”

刚往后退了不到五步，—_—就被这家伙看出了我的企图。
—,,—

“……嗯，我是因为，因为……—O—”

“为什么？—_—^”

“我现在真的没有时间！T_O_T我还要赶回去给弟弟妹妹们做晚饭……T_O_T他们已经连续三天没吃上一顿饱饭了T_U_T。”

听了我的话，黄毛扑哧一声笑了。—_—真恨不得给他一巴掌！该死的家伙，这个时候居然还笑得出来，有没有一点同情心？！
—,,—

我实在是忍无可忍了。

趁着黄毛还在考虑我话里的可信度的时候—O—，我玩儿命地



跑了起来。-O-这家伙好像半天才反应过来，紧跟着追了上来。
-O-

跑了一会儿我才发现，这次想要摆脱他几乎是不可能的。这条街都是笔直的大马路，连一个小胡同都找不着。-O-黄毛还在我身后不依不饶地紧跟着……T_O_T为了保住性命，我继续不顾一切地狂奔。T_O_T

“他妈的，你给我站住！！-O-要是被我逮到，你死定了！！”

为什么要逃？我又没做错什么！T_O_T一定是因为刚才酒喝多了！可是，T_O_T现在想起这些已经太迟了。除了狂奔，我还能做什么？！那个黄毛跑得一点也不比我慢，紧紧地跟在我的身后穷追不舍。就这样，我俩一前一后，跑遍了整个街头。-O-

可是……

“哈哈，看你还往哪儿跑？！”

-_-就这样跑了不下十站地，马上就要跑到我家了。-O-正当我要松一口气的时候，却被这家伙一把抓住了。

“T_O_T呜呜……对不起！T_O_T我也不想跑的，都怪我喝得太多……”

“……你不要再狡辩了！妈的！长这么大，还从来没有有人敢这么要我！！”

“T_O_T人家都说对不起了！”

“^_~现在认错已经太迟了！”

T_O_T心情坏到了极点！我怎么这么倒霉？眼看胜利在望了，却被这家伙逮到……就这样，我跟黄毛像两个白痴一样站在我家门口的花坛边。

一阵沉默！-_-打破这死一般寂静的，-O-是黄毛四十和弦的手机铃声。-O-

“哦。现在就在门外。知道了！我都说了我会去的！！-O-”

-_-没想到这个黄毛也跟我一样，整天对着无辜的手机大喊大叫。-_-

这通电话好像让黄毛心情非常不爽。T_T这家伙阴沉着脸问我：

“你是哪个学校的？”

“成和女高。-O-”

“那个垃圾学校？-_-^”

-_-该死的家伙竟然说我们学校是垃圾学校？！可是我却无力反驳他，T_T因为他说的的确是事实。-,-

“……死丫头！你以后休想有一双好腿走路，更别指望能用手吃饭！我看你是活得不耐烦了，敢来惹我？！”

-_-还能指望从这家伙嘴里吐出什么好话来？-O-真是个无可救药的社会渣滓！黄毛狠狠地瞪了我一眼，转身走了。

可是，可是……-O-这家伙走进去的竟然是我住的那个单元！怎么会发生这种事情？！-O-

-_-我别无选择！-_-想要回家的话，只能跟在黄毛后面走进去。-_-

“你干吗跟着我？！-_-^”

黄毛一脸疑惑地望着我。-O-

“我才没有跟着你！T_O_T”

这家伙的表情看起来很不耐烦。谁想跟着你呀？臭美！T_O_T要不然干脆走楼梯上去？可是，T_O_T我家住在十七层！要是爬上去非把我累死不可！

面对黄毛的注视正不知如何是好-_-，电梯门很识相地打开了。我赶紧趁他不注意的时候，抢先上了电梯。可是这个该死的黄毛竟然也跟了上来。T_T

“我警告过你，不要总跟着我！-O-”

“我也说过了，人家不是跟着你啦！-O-”

-_-看着这家伙对我大呼小叫的，我实在是忍无可忍，也冲他大吼了起来。我的声音可能太大了，震得整个电梯间嗡嗡作响。

-_-正当我要按下楼层按钮的时候，这个黄毛竟然抢先按下了十七层！-O-难道说这家伙也住在十七层？！-_-’我可从来没

